



> **Foto di copertina**  
Olycom

#### EUROPA UOMO ITALIA

Forum italiano

Viale Beatrice D'Este 37 - 20122 Milano

Tel. 02 58317318 - fax 02 58321266

Email: europauomo.italy@virgilio.it

#### Direttore responsabile

Paolo Rossi Castellini

#### Hanno collaborato

Donatella Barus, Beatrice Capodacqua,  
Alberto Costa, Maria Donelli, Massimo  
Maffezzini, Fabio Sereni, Paola Sammartano

#### Progetto grafico

Grafica & Immagine

#### Stampa

Centro Grafico S

Piazza Aspromonte, 35

20100 Milano

#### Crediti foto e immagini

Photos.com

#### EUROPA UOMO

viene inviato ai soci di EUROPA UOMO  
ITALIA. Per riceverne una copia,  
telefonare oppure spedire una e-mail  
alla segreteria: Tel. 0258317318 -  
europauomo.italy@virgilio.it  
Pubblicazione periodica Reg. Trib. Milano  
n. 388 del 1.6.2004

#### Garanzia di riservatezza

Il trattamento dei dati che La riguardano viene  
svolto nell'ambito della banca dati elettronica del  
Forum italiano di EUROPA UOMO e di quanto sta-  
bilito dal Dlgs n° 196/2003 sulla tutela dei dati  
personali. Il trattamento dei dati, di cui Le garan-  
tiamo la massima riservatezza, viene effettuato al  
fine di aggiornarla sulle iniziative del Forum italia-  
no di EUROPA UOMO. I suoi dati non saranno co-  
municati o diffusi a terzi e potrà richiederne in  
qualsiasi momento la modifica o la cancellazione  
scrivendo alla Segreteria del Forum italiano.

## SOMMARIO

<b>EDITORIALE</b>	3
Insieme in Europa Fabio Sereni	
<b>OSSERVATORIO</b>	5
Letteratura e news	
<b>AGGIORNAMENTO</b>	6
Il carcinoma della prostata: un corso a Genova	
<b>MEDICO E PAZIENTE</b>	7 <
La comunicazione prima di tutto	
<b>EUROPA UOMO</b>	
Perchè iscriversi	9
I 10 obiettivi e la mission	10 <
<b>MEDICINA</b>	11 <
Chirurgia o radioterapia?	
<b>NEWS</b>	17
Quando il problema è l'incontinenza. Prostata e vino rosso	
<b>INTERVISTA</b>	19 <
Riccardo Valdagni: quando il paziente fa parte del team	
<b>NEWS</b>	22
Portieri sociali dell'Aler a Milano. Europa Uomo appuntamento con i soci	

7



10



11



19

